



Surfaces et traitement des DM

Surfaces and Medical Devices treatment

Pag.

Surfaces des Dispositifs Médicaux

Medical Devices surfaces

13-14

Sprays

Sprays

Lingettes

Wipes

DÉSINFECTION DES SONDÉS

Les nouvelles recommandations ministérielles applicables aux sondes à échographies endocavitaires (Instruction n°DGS/VSS/VSS1/DGOS/PF/PF2/2016/145 du 10 mai 2016 relative aux échographies endocavitaires) viennent d'être complétées et précisées par la publication de 9 fiches techniques établies par la Société Française d'Hygiène Hospitalière (SF2H).

Ces nouvelles recommandations exigent un renforcement des mesures de désinfection, en particulier en recourant systématiquement à une désinfection de niveau intermédiaire, y compris lors des procédés de nettoyage et désinfection utilisés entre deux patients en complément d'une gaine intacte.

ULTRASOUND PROBES DISINFECTION

The new french ministerial recommendations applicable to endocavitary ultrasound probes (Instruction n°DGS/VSS/VSS1/DGOS/PF/PF2/2016/145 of 10 May 2016 relating to endocavitary ultrasounds) have just been completed and clarified by the publication of 9 technical sheets drawn up by the French Society of Hospital Hygiene (SF2H).

These new recommendations require a reinforcement of disinfection measures, in particular by systematically using intermediate level disinfection, including during cleaning and disinfection procedures used between two patients in addition to an intact sheath.



Adapté aux environnements sensibles
(PMA, FIV, Néonatal)
Suitable for sensitive environments
(MAP, IVF, Neonatal)

ECOSEPTOL FOAM ⁽¹⁾

Spray moussant détergent désinfectant / Disinfectant detergent foaming spray

- Traitement des DM/ MD treatment
- Sporicide vis à vis de *C. difficile* / Sporicidal against *C. difficile*

Propriétés microbiologiques à 20°C (conditions de saleté)
Microbiological properties at 20°C (dirty conditions):

Bactéricide Bactericidal	EN 16615, EN 13727, EN 14561, EN 13697, EN 1276 Actif sur VRE : EN 13727 Active on VRE: EN 13727
Levuricide Yeasticidal	EN 16615, EN 13624, EN 14562, EN 1650, EN 13697 Actif sur <i>C.auris</i> : EN 13624 Active on <i>C.auris</i> : EN 13624
Fongicide Fungicidal	EN 13624, EN 13697, EN 1650
Virucide contre virus enveloppés Virucidal against enveloped virus	EN 14476 Actif sur Rotavirus, PRV (virus modèle HBV) et DBV (virus modèle HCV) : EN 14476 Active on Rotavirus, PRV (HBV model virus) et BVD (HCV model virus): EN 14476
Virucide à spectre limité Virucidal with limited spectrum	EN 14476
Tuberculocide Tuberculocidal	EN 14348
Sporicide vis à vis de <i>C. difficile</i> Sporicidal against <i>C. difficile</i>	EN 17126, EN 17846

Conditionnement disponible / Available packaging :

Réf 23030 : 12 x 750mL



Nettoyage et Désinfection de niveau intermédiaire
Intermediate-level cleaning and disinfection

CLINO'WIPES ^{(1) (2)}

Lingettes imprégnées d'une solution détergente désinfectante
Wipes impregnated with a detergent and disinfectant solution

- Sporicide vis à vis de *C. difficile* / Sporicidal against *C. difficile*
- Adapté aux environnements sensibles (PMA, FIV, Néonatal) / Suitable for sensitive environments (MAP, IVF, Neonatal)

Propriétés microbiologiques à 20°C (conditions de saleté)
Microbiological properties at 20°C (dirty conditions):

Bactéricide Bactericidal	EN 16615, EN 13727, EN 14561, EN 17387, EN 1276, EN 13697 Actif sur VRE : EN 13727 Active on VRE: EN 13727
Levuricide Yeasticidal	EN 16615, EN 13624, EN 14562, EN 16615, EN 17387, EN 1650, EN 13697 Actif sur <i>C.auris</i> : EN 13624 Active on <i>C.auris</i> : EN 13624
Fongicide Fungicidal	EN 13624, EN 14562 EN 1650, EN 13697, EN 17387
Virucide Virucidal	EN 16777 EN 14476, Actif sur Rotavirus : EN 14476 EN 14476, Active on Rotavirus : EN 14476
Tuberculocide et mycobactéricide Tuberculocidal and mycobactericidal	EN 14348, EN 14563
Sporicide vis à vis de <i>C. difficile</i> Sporicidal against <i>C. difficile</i>	EN 17126

Conditionnement disponible / Available packaging :

Réf 10795166 : 12 x 150 Lingettes / Wipes

PRÊT À L'EMPLOI
Ready-to-use



0459

(1) Avant toute utilisation, lisez l'étiquette et les informations concernant le produit. Produit à usage professionnel. Respectez les précautions d'emploi. Dispositif médical de Classe IIb. / Read the label and product information before use. Product for professional use only, follow the precautions of use. Class IIb medical device.

(2) Avant toute utilisation, lisez l'étiquette et les informations concernant le produit. Utilisez les biocides avec précaution / Read the label and product information before use. Use biocides with care.



Adaptées aux sondes échographiques
Can be used with ultrasound probes

PRÊT À L'EMPLOI
Ready-to-use

CE
0459

VIRO'WIPES ⁽¹⁾

Lingettes imprégnées d'une solution détergente désinfectante
Wipes impregnated with a detergent and disinfectant solution

- Désinfection de haut niveau / High level disinfection
- Adapté aux environnements sensibles (PMA, FIV, Néonatal) / Suitable for sensitive environments (MAP, IVF, Neonatal)

Propriétés microbiologiques à 20°C / Microbiological properties at 20°C

	Conditions de propreté (Clean conditions)	Conditions de saleté (Dirty conditions)
Bactéricide Bactericidal	EN 16615, EN 13727, EN 14561	EN 16615, EN 13727, EN 14561, EN 17387, EN 13697, EN 1276 Actif sur VRE : EN 13727 Active on VRE: EN 13727
Levuricide Yeasticidal	EN 16615, EN 13624, EN 14562	EN 16615, EN 17387, EN 1650, EN 13697, EN 14562, EN 13624 Actif sur <i>Candida auris</i> : EN 13624 Active on <i>Candida auris</i> : EN 13624
Fongicide Fungicidal	EN 13624, EN 14562	EN 17387, EN 1650, EN 13697, EN 14562, EN 13624
Virucide Virucidal	EN 14476	EN 14476, EN 16777 Actif sur Rotavirus : EN 14476 Active on Rotavirus : EN 14476
Tuberculocide Tuberculocidal	EN 14348, EN 14563	EN 14348, EN 14563
Mycobactéricide Mycobactericidal	EN 14348	EN 14348
Sporicide Sporicidal	EN 17126	
Sporicide vis à vis de <i>C. difficile</i> Sporicidal against <i>C. difficile</i>		EN 17126

Conditionnement disponible / Available packaging :

Réf 23120L : 12 x 150 Lingettes / Wipes



Désinfection de haut niveau
High level disinfection



PRÊT À L'EMPLOI
Ready-to-use

CE
0459

CIDACTIV / VIROSPRAY ^{(1) (2)}

Solution nettoyante désinfectante / Disinfectant detergent solution

- Désinfection de haut niveau / High level disinfection
- Activité antimicrobienne prouvée en conditions de saleté et de propreté
Proven antimicrobial activity in dirty and clean conditions

Propriétés microbiologiques à 20°C / Microbiological properties at 20°C

	Conditions de propreté (Clean conditions)	Conditions de saleté (Dirty conditions)
Bactéricide Bactericidal	EN 16615, EN 13727, EN 14561	EN 16615, EN 13727, EN 14561, EN 17387, EN 13697, EN 1276 Actif sur VRE : EN 13727 Active on VRE: EN 13727
Levuricide Yeasticidal	EN 16615, EN 13624, EN 14562	EN 16615, EN 17387, EN 1650, EN 13697, EN 14562, EN 13624 Actif sur <i>Candida auris</i> : EN 13624 Active on <i>Candida auris</i> : EN 13624
Fongicide Fungicidal	EN 13624, EN 14562	EN 17387, EN 1650, EN 13697, EN 14562, EN 13624
Virucide Virucidal	EN 14476	EN 14476, EN 16777 Actif sur Rotavirus : EN 14476 Active on Rotavirus : EN 14476
Tuberculocide Tuberculocidal	EN 14348, EN 14563	EN 14348, EN 14563
Mycobactéricide Mycobactericidal	EN 14348	EN 14348
Sporicide Sporicidal	EN 17126	
Sporicide vis à vis de <i>C. difficile</i> Sporicidal against <i>C. difficile</i>		EN 17126

Conditionnements disponibles / Available packaging :

CIDACTIV Réf 23130 : 12 x 500mL
VIROSPRAY Réf 23140M57 : 6 x 1L
VIROSPRAY Réf 21350M : 4 x 5L

(1) Produit à usage professionnel. Respectez les précautions d'emploi. Avant toute utilisation, lisez l'étiquette et les informations concernant le produit. Dispositif médical de Classe IIb. /Product for professional use only, follow the precautions of use. Read the label and product information before use. Class IIb medical device.

(2) Avant toute utilisation, lisez l'étiquette et les informations concernant le produit. Utilisez les biocides avec précaution / Read the label and product information before use. Use biocides with care.

LE BIONETTOYAGE

Le bionettoyage des sols et surfaces est une étape primordiale qui permet d'éviter la formation de biofilm et de limiter les risques de contamination croisée dans l'établissement.

Nous avons donc développé une gamme de produits adaptés à chaque application qui permettent de limiter ces risques.

BIOCLEANING

Surfaces and floors biocleaning is a very important step to avoid biofilm formation and to reduce cross contamination.

We designed a specialized product range to reduce these risks.



SOLS ET SURFACES

SURFACES

Sprays
Lingettes

SOLS ET SURFACES

Détergent
Détergent-désinfectant
Accessoires de dilution

FLOORS AND SURFACES

SURFACES

Sprays
Wipes

FLOORS AND SURFACES

Detergent
Disinfectant detergent
Dilution accessories

Pag.

16

17



Efficacité prouvée sur *C. difficile*
Efficiency proven on *C. difficile*



PRÊT À L'EMPLOI
Ready-to-use

FB'Spray ^{(1) (2)}

Détergent désinfectant neutre / Neutral disinfectant detergent

■ Adapté aux environnements sensibles (PMA, FIV, Néonatal) / Suitable for sensitive environments (PMA, IVF, Neonatal)

Propriétés microbiologiques à 20°C (conditions de saleté)

Microbiological properties at 20°C (dirty conditions):

Bactéricide Bactericidal	EN 16615, EN 13727, EN 1276
Levuricide Yeasticidal	EN 16615, EN 13624
Fongicide Fungicidal	EN 13624, EN 1650
Virucide contre virus enveloppés Virucidal against enveloped virus	EN 14476
Virucide à spectre limité Virucidal with limited spectrum	EN 14476
Tuberculocidie Tuberculocidal	EN 14348
Sporicide vis à vis de <i>C. difficile</i> Sporicidal against <i>C. difficile</i>	EN 17126, EN 17846

Conditionnements disponibles / Available packaging :

Réf 10786160 : 12 x 500mL pissettes / Réf 1078640 : 12 x 750mL / Réf 1078620 : 4 x 5L

FB Wipes *seu* ⁽¹⁾⁽²⁾

Lingettes imprégnées d'une solution détergente désinfectante
Wipes impregnated with a detergent and disinfectant solution

■ Adapté aux environnements sensibles (PMA, FIV, Néonatal) / Suitable for sensitive environments (PMA, IVF, Neonatal)

Propriétés microbiologiques à 20°C (conditions de saleté)

Microbiological properties at 20°C (dirty conditions):

Bactéricide Bactericidal	EN 16615, EN 13727, EN 1276
Levuricide Yeasticidal	EN 16615, EN 13624
Fongicide Fungicidal	EN 13624, EN 1650
Virucide contre virus enveloppés Virucidal against enveloped virus	EN 14476
Virucide à spectre limité Virucidal with limited spectrum	EN 14476
Tuberculocidie Tuberculocidal	EN 14348
Sporicide vis à vis de <i>C. difficile</i> Sporicidal against <i>C. difficile</i>	EN 17126, EN 17846

Conditionnement disponible / Available packaging :

Réf 10785147 : 2 x 200 lingettes / Wipes

FB Wipes / FB Wipes XXL ^{(1) (2)}

Lingettes imprégnées d'une solution détergente désinfectante
Wipes impregnated with a detergent and disinfectant solution

■ Actif sur *C. difficile* / Active on *C. difficile*

■ Adapté aux environnements sensibles (PMA, FIV, Néonatal) / Suitable for sensitive environments (PMA, IVF, Neonatal)

Propriétés microbiologiques à 20°C (conditions de saleté)

Microbiological properties at 20°C (dirty conditions):

Bactéricide Bactericidal	EN 13727, EN 13697, EN 1276, EN 16615
Levuricide Yeasticidal	EN 13624, EN 1650, EN 13697, EN 16615
Fongicide Fungicidal	EN 13624, EN 13697, EN 1650
Virucide contre virus enveloppés Virucidal against enveloped virus	EN 17111, EN 14476
Sporicide vis à vis de <i>C. difficile</i> Sporicidal against <i>C. difficile</i>	EN 17126, EN 17846

Conditionnements disponibles / Available packaging :

Réf 10785142 : 12 x 100 Lingettes / Wipes (180 x 200mm)

Réf 10785145 : 12 x 60 Lingettes XXL / Wipes XXL (240 x 300mm)

(1) Produit à usage professionnel. Avant toute utilisation, lisez l'étiquette et les informations concernant le produit. Utilisez les biocides avec précaution / Professional-use product. Read the label and product information before use. Use biocides with care.

(2) Nettoyage et désinfection des surfaces, du mobilier, des équipements lourds et des surfaces des dispositifs médicaux dans le cadre de la maîtrise des risques microbiologiques liés à l'environnement



Lingettes grand format
Large size



PRÊT À L'EMPLOI
Ready-to-use

Les lingettes XXL sont particulièrement adaptées pour les structures externes des générateurs d'hémodialyse

The XXL Wipes are particularly suitable for hemodialysis generators external structure



PRÊT À L'EMPLOI
Ready-to-use



Fort pouvoir nettoyant
High cleaning power



DETER Surf Citron GB

Détergent neutre / Neutral detergent

- Dilution : 0,25% / To be diluted at 0.25%
- Utilisable en alternance avec le DDN Surf / Can be used alternatively with DDN Surf

Conditionnements disponibles / Available packaging :

Réf 1078416 : 12 x 1L
Réf 1078420 : 4 x 5L



Actif sur C. difficile
Active against C. difficile



DDN Surf ⁽¹⁾

Détergent désinfectant neutre / Neutral disinfectant detergent

- Dilution à partir de 0,25% / Dilution from 0,25%
- Sans substance CMR / CMR free product

Propriétés microbiologiques à 20°C (conditions de saleté) /
Microbiological properties at 20°C (dirty conditions):

Bactéricide Bactericidal	EN 16615, EN 13727, EN 1276 Actif sur VRE : EN 13727 Active on VRE: EN 13727
Levuricide Yeasticidal	EN 16615, EN 13624, EN 1650 Actif sur C.auris : EN 13624 Active on C.auris: EN 13624
Fongicide Fungicidal	EN 1650
Virucide contre virus enveloppés Virucidal against envelopped virus	EN 14476 Actif sur Rotavirus : EN 14476 Active on Rotavirus: EN 14476
Tuberculocide Tuberculocidal	EN 14348
Sporicide vis à vis de C. difficile Sporicidal against C. difficile	EN 17126, EN 17846

Conditionnements disponibles / Available packaging:

Réf. 1076042 : 250 x 20ml
Réf 1076016 : 12 x 1L
Réf 1076020 : 4 x 5L



PRODUIT COMPLÉMENTAIRE Complementary product



Compatible tous types de surfaces
Every kind of surfaces compatibility

PRÊT À L'EMPLOI
Ready-to-use

IODONETT

Détachant de tâches d'iode / Iode stains cleaner

- Nettoyage instantané / Instant cleaning

Conditionnement disponible / Available packaging:

Réf 53030 : 12 x 750mL



ACCESSOIRES DE DILUTION Dilution accessories



DILU-MAX

Centrale de dilution / Dilution station

- Facile à installer / Easy to install

Conditionnement disponible / Available packaging:

Réf. 1095801 : Centrale de dilution «DILU-MAX»
«DILU-MAX» dilution station



POMPES DOSEUSES / DOSING PUMPS

Conditionnement disponible / Available packaging :

Réf 1083801 : 20 ml
Réf 1089601 : 10 ml

(1) Produit à usage professionnel. Respectez les précautions d'emploi. Utilisez les biocides avec précaution. Avant toute utilisation, lisez l'étiquette et les informations concernant le produit / Product for professional use only; follow the precautions for use. Use biocides with caution. Before use, read the label and product information about the product